

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 7 JUILLET 1899.

Budget du Ministère de l'Industrie et du Travail pour l'exercice 1899 (1).

I — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. THEODOR.

Ajouter à l'article 9 :	Aan artikel 9 dit toe te voegen :
<i>Encouragement de l'esprit d'association parmi les petits commerçants et les petits industriels</i>	<i>Aanmoediging van den geest van vereeniging onder de geringe handelaars en de geringe nijverheidsmannen</i>
et majorer le crédit de 5,000 francs.	en het krediet te verhoogen met 5,000 frank.

L. THEODOR.
E. GILLIAUX.
FICHEFET.
J. DE BORCHGRAVE.

II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. ARTHUR VANDER LINDEN.

Après l'article 18, ajouter un article 18 ^{bis} conçu dans les termes suivants :	Na artikel 18, een artikel 18 ^{bis} in te lassen, luidende :
<i>Primes d'encouragement à verser sur livrets individuels de la Caisse de retraite en faveur des mutualistes affiliés depuis trois ans au moins, et qui n'ont pu, par leurs versements individuels et les encouragements divers, se créer une pension annuelle de 75 francs fr. 100,000</i>	<i>Aanmoedigingspremijen te storten op persoonlijke boekjes der Lijfrentekas ten voordeele van de sedert ten minste drie jaar aangesloten mutualisten, die zich, door hunne persoonlijke storting en door aanmoedigingen van verschillenden aard, geen jaarlijksch pensioen van 75 frank konden verschaffen fr. 100,000</i>

ARTH. VANDER LINDEN.

(1) Budget, n° 83, VIII (session de 1897-1898).
Budget amendé, n° 3, VIII.
Rapport, n° 204.
Amendements, n° 221 et 233.

III. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. WOESTE.

ART. 22 ^{bis} .	ART. 22 ^{bis} .
« Primes d'encouragement aux associations ayant pour objet l'amélioration des logements ouvriers » fr. 20,000	« Aanmoedigingspremiën voor de vereenigingen tot verbetering der werkmanswoningen » fr. 20,000
ART. 30.	ART. 30.
Porter le chiffre à . . . fr. 600,000	Het cijfer te brengen op . . fr. 600,000

CH. WOESTE.

